

# Yatırımcı Bilgi Formu

Bu form, bu Fon ile ilgili temel bilgileri ve Fon'a yatırım yapmaktan kaynaklanan riskleri içerecek şekilde sermaye piyasası mevzuatı uyarınca hazırlanmıştır. Bu form, bir satış ya da pazarlama dokümanı değildir. Fon hakkındaki temel bilgileri edinmek ve fona ilişkin temel riskleri anlayabilmek için Fon'a yatırım yapmaya karar vermeden önce bu formu okumanız tavsiye edilir.

## İŞ PORTFÖY PY EUROBOND BORÇLANMA ARAÇLARI (DÖVİZ) ÖZEL FONU

ISIN KODU: TRYTISB00646

İhraç tarihi: 11.04.2013

### Fon Hakkında

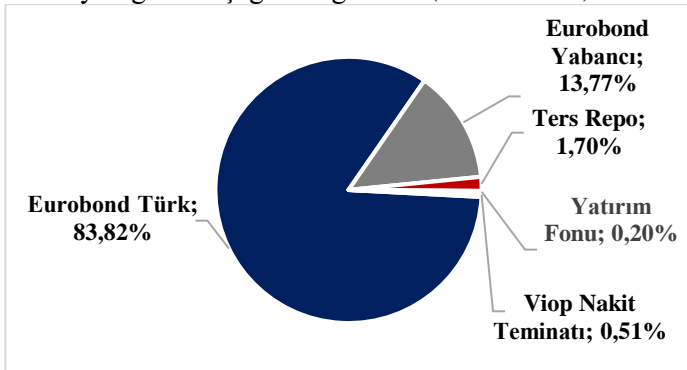
- Bu fon, borçlanma araçları fon statüsündedir ve bu formda belirlenen risk profilindeki yatırımcılara yöneliktir. Fon portföyü İş Portföy Yönetimi A.Ş. tarafından yönetilmektedir. İş Portföy Yönetimi A.Ş. bir Türkiye İş Bankası A.Ş. Grubu kuruluşudur.

### Yatırım Amacı ve Politikası

- Fonun yönetim stratejisi, piyasa faiz öngörüsü çerçevesinde portföy vadesini ve varlık dağılımını dinamik şekilde kullanarak döviz cinsinden borçlanma araçlarının getirilerinden azami ölçüde yararlanmaktır.
- Fon toplam değerinin en az %80'i devamlı olarak, Türk Devleti, İl Özel İdareleri, Kamu Ortaklığı İdaresi, belediyeler ve devletin kefalet ettiği diğer kuruluşlar ile Türk Özel Sektör Şirketlerinin yurt dışında ihraç ettiği Eurobondlara yatırılacaktır. Fon portföyüne ayrıca gelişmiş ve gelişmekte olan ülkelerin ihraç ettiği USD ve EUR cinsinden Eurobondlar, döviz cinsinden/dövizde endeksli kamu ve/veya özel sektör borçlanma araçları, gelişmiş ve gelişmekte olan ülkelerde ihraç edilen USD-EUR cinsinden/USD-EUR'a endeksli kamu ve/veya özel sektör borçlanma araçları ile diğer sermaye ve para piyasası enstrümanları dahil edilebilir.
- Fonun karşılaştırma ölçütü %100 BIST-KYD ÖSBA Eurobond (USD) Endeksi olarak belirlenmiştir.
- Portföye riskten korunma ve/veya yatırım amacıyla altın, döviz, faiz, pay, pay endeksi, üzerinden düzenlenmiş kaldıraç yaratan işlemler dahil edilebilir.
- Portföye borsa dışı türev araç ve swap sözleşmeleri dahil edilebilir.
- Yatırım yapılacak varlıkların belirlenmesinde İş Portföy Yönetimi A.Ş. yetkilidir.

### Portföy Dağılımı

Portföy dağılımı aşağıdaki gibidir. (31.03.2023)



### Alım Satım ve Vergileme Esasları

- Fon katılma payları günlük olarak alınıp satılır.

Fon katılma payları A Grubu ve B Grubu olarak iki pay grubuna ayrılmıştır. A Grubu payların alım satımı Türk

Lirası (TL), B Grubu payların alım satımı ise Amerikan Doları (USD) üzerinden gerçekleştirilir.

Pay grupları arasında geçiş yapılamaz. TL veya USD ödenerek satın alınan fon paylarının, fona iade edilmesi durumunda ödeme aynı para birimi cinsinden yapılır. B Grubu payların Amerikan Doları (USD) cinsinden değeri; ilgili gün için hesaplanan TL cinsi pay fiyatının TCMB tarafından saat 15:30' da ilan edilen gösterge niteliğindeki Amerikan Doları (USD) döviz alış kuruna bölünmesi suretiyle tespit edilir. Yatırımcıların BIST Borçlanma Araçları Piyasası'nın açık olduğu günlerde saat 13.30'a kadar verdikleri katılma payı alım/satım talimatları talimatın verilmesini takip eden ilk hesaplamada bulunacak pay fiyatı üzerinden yerine getirilir. 13.30'dan sonra iletilen talimatlar ise, ilk pay fiyatı hesaplamasından sonra verilmiş olarak kabul edilir ve izleyen hesaplamada bulunan pay fiyatı üzerinden yerine getirilir. Katılma payı bedelleri iade talimatının, BIST Borçlanma Araçları Piyasası'nın açık olduğu günlerde saat 13.30'a kadar verilmesi halinde, talimatın verilmesini takip eden üçüncü işlem gününde, iade talimatının BIST Borçlanma Araçları Piyasası'nın açık olduğu günlerde saat 13.30'dan sonra verilmesi halinde ise, talimatın verilmesini takip eden dördüncü işlem gününde yatırımcılara ödenir.

Katılma payı satım talimatının verildiği gün ile satış emrinin gerçekleştirileceği gün arasında, talimatın verildiği gün dahil olmak üzere, New York Stock Exchange'in (NYSE) ve/veya London Stock Exchange'in (LSE) tatil olması durumunda katılma payı bedellerinin ödeneceği valör tatil gün sayısı kadar artar. Yurt içi piyasalarda yarım gün tatil olması durumunda, gerçekleşme valörü yarım güne denk gelen talimatlar, izleyen ilk iş günü gerçekleştirilir. Ödeme günü para transfer sistemi kapalıysa, katılma payı bedelleri döviz para transferinin açık olduğu ilk gün ödenir.

- Gerçek kişilerin fon katılma payı alım satım kazancı %10; tüzel kişilerin fon katılma payı alım satım kazancı %0 oranında stopaja tabidir. Bu konudaki istisnalar ve diğer detaylar için ise formun "Önemli Bilgiler" bölümü incelenmelidir.
- Sadece İş Portföy Yönetimi A.Ş. ve İş Yatırım Menkul Değerler A.Ş.'den portföy yönetimi hizmeti alan kişiler adına fon katılma payı alım satımı yapılabilir.
- Katılma paylarının alım ve satımı kurucu tarafından

yapılır.

## Risk ve Getiri Profili

### A Grubu Paylar İçin

Düşük Risk Potansiyel Düşük Getiri				Yüksek risk Potansiyel Yüksek Getiri		
1	2	3	4	5	6	7

### B Grubu Paylar İçin

Düşük Risk Potansiyel Düşük Getiri				Yüksek risk Potansiyel Yüksek Getiri		
1	2	3	4	5	6	7

- Belirtilen risk değeri Fon'un geçmiş performansına göre belirlenmiştir ve Fon'un gelecekteki risk profiline ilişkin güvenilir bir gösterge olmayabilir.
- Risk değeri zaman içinde değişebilir.
- En düşük risk değeri dahi, bu Fon'a yapılan yatırımın hiçbir risk taşımadığı anlamına gelmez.
- Fon'un yatırım yaptığı enstrümanların fiyat dalgalanması yüksek olduğundan yüksek düzeyde risk değerine sahiptir.
- Risk değeri önemli riskleri kapsamakla birlikte; kredi riski, likidite riski, karşı taraf riski, operasyonel risk, türev araç kullanımından kaynaklanan riskler ile piyasalardaki olağanüstü durumlardan kaynaklanabilecek riskleri içermez. Fonun maruz kalacağı temel risklere ilişkin açıklamalar aşağıda yer almaktadır.

### Fon'un Maruz Kalacağı Temel Riskler

- 1) Piyasa Riski
  - a- Faiz Oranı Riski
  - b- Kur Riski
  - c- Ortaklık Payı Fiyat Riski
- 2) Karşı Taraf Riski
- 3) Likidite Riski
- 4) Kaldıraç Yaratan İşlem Riski
- 5) Operasyonel Risk
- 6) Yoğunlaşma Riski
- 7) Korelasyon Riski
- 8) Yasal Risk
- 9) Etik Risk
- 10) Kıymetli Madenlere Yatırım Yapılmasından Kaynaklanan Risk
- 11) Baz Riski
- 12) Teminat Riski

13) Opsiyon Duyarlılık Riskleri

14) Yapılandırılmış Yatırım/Borçlanma Araçları Riskleri

### Ücret, Gider ve Komisyon Bilgileri

- Aşağıdaki tabloda yer alan ücret, gider ve komisyonlar
- Fon'un getirisini doğrudan etkiler. Tablonun (A) bölümünde yer alan tutarlar Fon'un toplam gider sınırı kapsamında bir hesap dönemi boyunca Fon'dan tahsil edilmektedir.

A) Fon'dan karşılanan giderler	%
Yıllık <b>azami</b> fon toplam gider oranı	<b>3,65</b>
Yönetim ücreti (yıllık) - Kurucu % 100	<b>0,20</b>
Saklama Ücreti (yıllık)	<b>0,05</b>
Diğer giderler (Tahmini)	<b>3,40</b>

### Fon'un Geçmiş Performansı

- Fon'un geçmiş performansı, gelecek dönem performansı için bir gösterge olamaz.
- Fon performansının hesaplamasında birim pay değeri esas alınmıştır.
- Fon paylarının satışına 11.04.2013 tarihinde başlanmıştır.
- Fon 3.10.2016 tarihi itibarıyla USD fiyat açıklamaya başlamıştır.

Yıl	Toplam Getiri (TL)	Karşılaştırma Ölçütü Getirisi (TL)	Nisbi Getiri (TL)
<b>2018</b>	34,72%	38,08%	-3,36%
<b>2019</b>	29,72%	29,67%	0,05%
<b>2020</b>	33,10%	34,73%	-1,63%
<b>2021</b>	81,02%	80,66%	0,36%
<b>2022</b>	47,88%	50,01%	-2,13%
Yıl	Toplam Getiri (USD)	Karşılaştırma Ölçütü Getirisi (USD)	Nisbi Getiri (USD)
<b>2018</b>	-3,77%	-1,38%	-2,39%
<b>2019</b>	15,33%	15,29%	0,04%
<b>2020</b>	6,56%	7,87%	-1,31%
<b>2021</b>	0,76%	0,56%	0,20%
<b>2022</b>	5,42%	6,94%	-1,52%

## Önemli Bilgiler

Fon, İş Portföy Yönetimi A.Ş.'nin kurucusu olduğu İş Portföy Yönetimi A.Ş. Borçlanma Araçları Şemsiye Fonu'na bağlıdır.

Portföy saklayıcısı Türkiye İş Bankası A.Ş.'dir.

Fon hakkında daha fazla bilgiye, izahnameye, içtüzüğe, performans sunum raporuna, yıllık rapor ile finansal tablolara <http://www.kap.org.tr> ve [www.isportfoy.com.tr](http://www.isportfoy.com.tr) adresinden ulaşılabilir.

Fon izahnamesi 09/04/2013'da yayımlanmıştır. Bu husus 14/03/2013 tarihinde ticaret siciline tescil ettirilmiştir.

Fon katılma payı fiyatı [www.isportfoy.com.tr](http://www.isportfoy.com.tr) 'de ilan edilir.

Fon, T.C. vergi düzenlemelerine tâbidir. Fonun tabi olduğu vergi düzenlemeleri ile ilgili bakanlar kurulu kararına <http://www.resmigazete.gov.tr/eskiler/2006/07/20060723-7.htm> adresinden erişilebilmektedir.

İş PYŞ'nin, bu formla ilgili sorumluluğu, formdaki yanıltıcı, yanlış ve izahname ile tutarlı olmayan bilgiler ile sınırlıdır.

Şemsiye Fon’a bağlı her bir fonun tüm varlık ve yükümlölükleri birbirinden ayrıdır.

Gelir Vergisi Kanunu’nun geçici 67. maddesi uyarınca Sermaye Piyasası Kanununa göre kurulan menkul kıymetler yatırım fonlarının katılma paylarının ilgili olduğu fona iadesi %10 oranında gelir vergisi tevkifatına tabidir..<sup>[1]</sup>

Fon ve İş PYŞ, Türkiye’de yetkilendirilmiş olup, Sermaye Piyasası Kurulu’nun gözetimine ve denetimine tâbidir. Bu form, 31.03.2023 tarihi itibarıyla günceldir.

---

<sup>[1]</sup> Ayrıntılı bilgi için bkz. [www.gib.gov.tr](http://www.gib.gov.tr)